

VILÁG PROLETARJAI EGYESÜLETÉK

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4589. szám
4 oldal,
20 bani
1959.
december 6.
vasárnap

Lapunk tartalmából

- Közművelődés — Irodalom — Művészet 2. old.
- A 2. számú részleg el-munkása 3. old.
- Tulszárnyalják a tervelő-irányzatot — növelik a megta-karítás értékét 3. old.
- Készítsük elő a cukorrépa földet 3. old.
- Az atomfizikai intézetben 3. old.
- K. J. Vorosilov januárban Indiába utazik 4. old.
- A Magyar Szocialista Munkáspárt VII. kongresszusa befejezte munkálatait 4. old.
- A vád ismételt kudarca a düsseldorfi per tárgyalásán 4. old.
- Még nyugat-német körökben sem tartják kívánatosnak, hogy Oberländer továbbra is miniszter maradjon 4. old.
- Az ENSZ politikai külön-bizottsága elfogadta a közös román—csehszlovák határozati javaslatot 4. old.

FONODÁBAN



Rusan Maria párttagjelölt, a December 30 gyár él-munkás fonódója, hónapról-hónapra jó minőségű fonalat ad és tervét átlagosan 12 százalékkal teljesíti. Róla úgy be-szélnek az A váltás dolgozói, — amelyben dolgozik —, mint a legjobb, sok tapasztalattal rendelkező fonódóról. Munkája mellett arra is jut ideje, hogy oktassa a fiatalab-bakat a helyes munkafogásokra.

Befejezték az évi tervet

A Dózsa György bútorgyár dolgozói lelkesen verse-nyezték s ennek eredményeképpen hónapról-hónapra kimagasló termelési sikereket értek el. A versenyzel párhuzamosan szélesen bontakozott ki a takarékosággért folyó harc is.

A bútorgyár részlegein már november elején úgy in-dult meg a munka, hogy december közepére teljes mérték-ben valóra váltják az évi terv mutatószámait. A szocialis-ta verseny lendülete s a dolgozók alkotó készsége még ezt az időt is lerövidítette olyanformán, hogy tegnap jelenthet-ték: december 4-én befejezték az évi tervet.

Azóta még lelkesebben folyik a munka, hogy a hónap végéig mind mennyiségileg, mind minőségileg jó eredmé-nyek szülessenek és az új termelési évet még jobb körülmények között kezdhessék meg.

S ha a Dózsa-gyárak ugyanilyen ütemben haladnak tovább, nemcsak a kezdet lesz biztató, hanem az idő előtti befejezés is.

A temesvári hazafias IMSz-brigádok

több mint 2 millió lej értékű munkát végeztek

Az Ifjúsági Szövetség Központi Vezetőségének felhi-vására 299 hazafias IMSz-munkabrigád alakult az idén Te-mesváron. A brigádok több, mint 10.000 tagot számlálnak. A 38-as építőtelepen, az ifju-sági strandnál, a mehalai viz-levezető csatornák építésénél, stb. az ifjak eddig 1.200.000 munkórát teljesítettek több, mint 2 millió lej értékben.

A Leningrád, Rusu Sirianu, Victor Babes és Olt utcákban például nem kevesebb, mint 35.000 önkéntes munkórát dol-goztak a brigádtagok, s jelen-tősen hozzájárultak ezzel a munkálataikhoz időbeni felépí-téséhez, valamint az önköltség csökkentéséhez. Különösen az építészeti szakiskola tanulói tüntek ki e téren, akik tanáraik vezetésével csaknem kizárólag egyedül építették fel egy 32 lakosztályos tőmbházat a Rusu Sirianu utcában.

Az új parkok létesítésénél és a meglévőök gondozásánál is derekas munkát végeztek az IMSz-brigádok. Hiszen csak a Lenin utcai parkban mintegy 57.000 munkórát dolgoztak, s több, mint 160.000 lejt takari-tottak meg ezzel a városnak. S a temesvári önkéntes munka-brigádok, nemcsak a városban, hanem a környékbeli falvakon is szép példáját adták szocia-lista hazaszeretetének. Az ál-lami gazdaságokban például 353.000 munkórával járultak hozzá a nyári és őszi termé-nyek betakarításához.

Néhány év előtt a Magyar Autonóm Tartományban több IMSz alapszervezet kezdém-nyezésére ünnepi külsőségek között emlékeztek meg a 18. életévüket betöltött fiatalokról. Ezt a hasznos kezdeményezést

A napokban városunk néhány gyárában, és üzemében össze-gyűlték a 18. életévüket betöl-tő ifjak. Itt rövid előadás ke-reltben ismerlették előttük az ifjúság feladatait. A Dimitrov gyárban mintegy 170 ifju előtt Baba Ioan elvtárs, a városi pártbizottság első titkára elő-adást tartott a Román Munkáspártnak a szocializmus épít-ését folytatott politikájáról, valamint a Román Népköztársaság Alkotmányáról. Hasonló gyűlést szerveztek a December 30 gyárban és az Egység-ügyi Iskolákban is, ahol Mártonosi János elvtárs, illet-ve Motiu Petru elvtárs, a városi pártbizottság titkárai tartot-tak előadást.

Az ünnepi gyűlésre decem-ber 28-án a Kulturpalota nagy-teremben került sor, ahol min-den 18. életévét betöltő ifjut megajándékoznak és így nagy-körűsítik ünnepélyes keretek között meggye vége.

Negru Ioan,
levelező

A jövő évre termelnek a cukorgyárak

Hazánk cukorgyárai decem-ber 3-án büszkén jelentették: 28 nappal határidő előtt telje-sítették évi tervüket, év végéig pedig 48.000 tonna cukorral gyártanak többet, mint ameny-nyit tervük előír.

A kampány kezdetétől de-cember 3-ig cukorgyáraink

58.000 tonnával termeltek töb-bet, mint az elmúlt év azonos időszakában. Ugyanakkor 40 millió lejt takarítottak meg tervén felül. A már az új esztendőre termelő cukorgyáraink közül különösen jó eredményt érték el az aradi, román és marosvásárhelyi cukorgyárak.

A vevők tájékoztatására

Cimké az árucikkeken

A Kereskedelemügyi Minisz-terium intézkedése alapján a jövőben több iparcikket látnak el a termelő vállalat megneve-zését, a fogyasztói árat, a mi-nőséget, a szabvány számát, a minőségi ellenőrzés számát és a gyártás időpontját tartalma-zó címkével. A címke adatai segítséget nyújtanak a vásár-lóknak abban, hogy a számuk-ra minden szempontból leg-megfelelőbb árut választhassák ki.

Az intézkedés december else-jén lépett érvénybe a követke-ző árucikkeknek: pamutból, len-ből és kenderből készült kel-mék, gyapjuszövetkötött áru, készruha és fehérnemű, sapka, esősapka, takaró, szőnyeg, ken-dő, fejkendő, női táskák, akta-táska, öv, bőrkésztyű, bőrdísz-műtár, abrosz, viaszkosvászon, törülköző, nyakkendő, zsebkendő, nyakál, kalap, szőrmearú, cipő, stb.

Hírek a népi demokratikus országokból

A Német Demokratikus Köztársaság dolgozóinak sikerei

A Német Demokratikus Köz-társaság dolgozói lelkesen küz-deznek az évi terv határidő előtti teljesítéséért. Emellett nagy erőfeszítéseket tesznek, hogy megteremtésük a jövő évi terv sikeres teljesítésének feltételeit.

A Stalinstadt-i acéltöntők ki-tűnő munkájukkal 30.000 tonna acélt adtak tervén felül az or-szágnak.

Az NDK iparvállalataiban fo-lyó szocialista versenyek egyik fő célkitűzése, hogy segítséget nyújtsanak az elmaradt vállala-toknak. Több, mint 90 gép-gyártó ipari vállalat küldött ki-tűnően képzett mérnököket azokhoz a vállalatokhoz, ame-lyek elmaradtak.

Új építkezések Pekingben

Pekingben a negyedik negyedéi építkezési előirányzata alapján 50 új iparvállalat építését fogják befejezni.

Ezek között új textilgyár, mezőgazdasági gépeket gyártó üzem, számos lakásnegyed, iskolák, középületek építé-se szerepel. A munkálatokon a kínai főváros 150.000 munká-sa dolgozik, akik mindent elkövetnek, hogy az év végéig be-fejezzék a 800.000 négyzetméteren folyó építkezéseket.

Teljesítették évi tervüket az uhani dolgozók

Uhan város iparvállalatai 53 nappal határidő előtt, tehát no-vember 8-ig teljesítették évi tervüket. E nagy kínai iparvá-rós gyárvállalatai 70 százaléka-lal többet gyártottak ez évben, mint a múlt év hasonló idő-szakában. Jelentős mértékben növekedett az acéltérmetelés, a

mi annak az eredménye, hogy hatalmas új magyvasztókat helyeztek üzembe. Hasonlóké-pen jelentős termelési növeke-dés állapítható meg a gépgyár-tó, a villamosenergia, a cement és a pamutkonfekció iparban. Emeltesre méltó, hogy Uhan iparvállalatai a közgazdasági

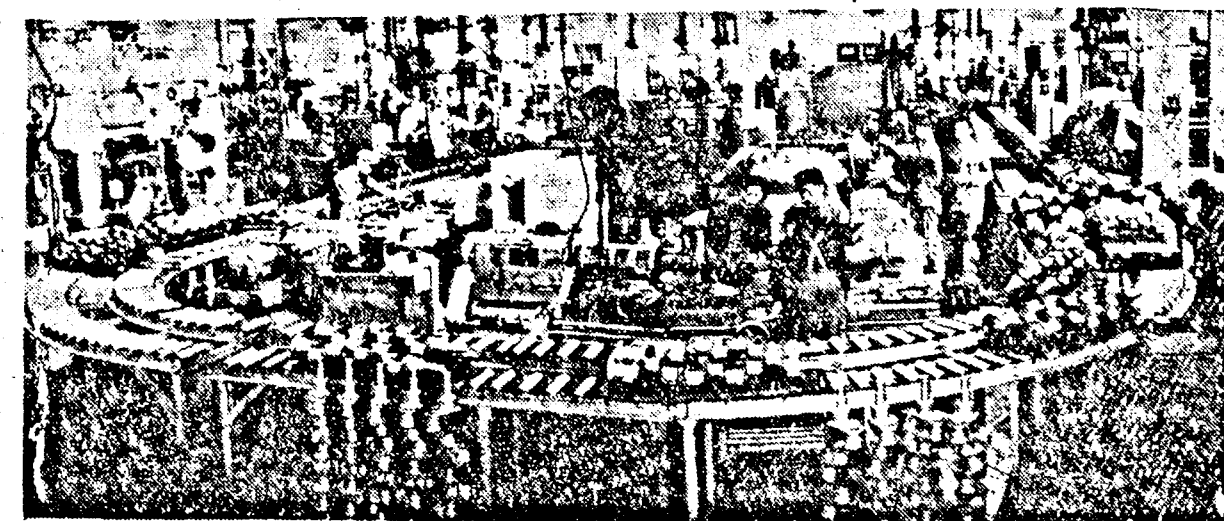
cikkek helyi szükségletének 80 százalékát állítják elő.

Ez év elejétől kezdve az uhani dolgozók 35.000 újítást teljesítettek elő, amelyek al-kalmazásával növekedett a munka termelékenysége, javult a minőség és jelentős mennyi-ségű nyersanyagot takarítottak meg.

Csendu, egy másik fontos ki-nai iparváros vállalatai, 64 nappal határidő előtt teljesítet-ték évi tervüket.

A Lengyel NK-ban

250 újabb magas épületet emelnek a Lengyel Népköztár-saságban.



Üzembehelyezték a Kínai Népköztársaság első traktorgyárát. Képünk az 1. számú auto-mata sort ábrázolja.

Falvaink életéből

Képek a kisiratosi kollektív gazdaságból

Zárszámadásra készülnek

Szanda Antal, a kisiratosi kollektív gazdaság elnöke, a vezetőtanáccsal karöltve az év-végi zárszámadás előkészítésén fáradozik. A vezetőség egy év munkájáról készít beszámolót. Ugy tervezik, hogy december 12-én megtartják a naggyű-lést.

A gazdaság vezetőtanácsa által végzett hozzávetőleges számításokból kitűnik, hogy a munkanapegység értéke megha-ladja a 35 lejt. Buzából 3,40 kilót, kukoricából 4,20 kilót, kukoriból 0,30 kilót, ezenkívül 16 lejt osztanak munkanap-egységként. Az említetteken kívül számos melléktermék ke-

rül kiosztásra a munkanapeg-y-ség arányában.

Közel 900 vagon cukorrépa

Ebben az évben a kisiratosi kollektívisták 350 hektáron termesz-tették cukorrépát. Az ered-mény 25.000 kiló hektáronkénti átlag volt. Az éssztermelés 869 vagon telt ki. Ugy tervezik, hogy a jövő évben is 350 hek-táron természetnek cukorrépát, mert ez jelentős jövedelmet biztosít a gazdaságnak.

Az elmúlt években, de külö-nösen ebben az évben jól gazdálkodtak a kisiratosiak. Bizonyíték erre az is, hogy je-lenleg több mint három millió

lejt tesz ki az oszthatatlan alap. A kollektív gazdaság megalakulásakor, 1950-ben, 74 ezer lejt volt az oszthatatlan alap.

Téli munkák a gazda-ságban

A kollektív gazdaság veze-tőtanácsa arra törekszik, hogy a tél folyamán is foglalkozta-sa a tagokat. A gazdaságban ilyenkor mindig akad tenniva-ló. Emellett szorgalmasan dol-goznak a gazdaság különböző műhelyeiben és építkeznek a kollektívisták. Már megkezd-ték egy 320 négyzetméter alap-területű üvegház építését, melyet melegvíz-fűtéssel látnak el. Az üvegházban rózsaszőlővony-ka-t nevelnek és palántákat haj-latnak a veleteményes kert ré-szére. Azt is tervezték, hogy primőr földszeg- és főzékléklet természetesen alkalmas meleg-házat létesítenek.

Hazafias munkán

A majláti kollektív gazda-ság IMSz alapszervezete haza-fias munkára mozgósítja tag-jait. Brigádokba szervezve részt vesznek a rajonunkban épülő ármentesítő és öntöző csatorna munkálataiban. Her-czeg Károly vezetésével je-nember 2-án például 35 tagu brigád kereste fel a munkatér-letet és mintegy 250 óra önkéntes munkát végzett. A fia-talok szorgalmasan dolgoztak és nagy mennyiségű földet mozgattak meg. Különösen Salamon Mátyás, Tóth János és mások végeztek dicséretre méltó munkát.

Verbóvicski János
levelező

Új műhely

A CT 5-ben, a jelentős vasuti egységben nemrég új műhely létesült. Mindössze harman dol-goznak itt, de Hirtza Gheor-ghean, az osztály vezetője-nek irányításával fontos mun-kát végeznek. A műhely felada-ta ugyanis különböző elektro-mos mérőműszerek átalakítása, javítása. Megalakulása óta e kis közösség becsülettel tesz eleget feladatainak.

Az új műhely fennállása óta eltelt idő alatt főként az egy-szerű milhamperméterek átalakításával foglalkoznak s így most már ezekkel az áram ki-mutatásán kívül különböző pontos méréseket is végezhet-nek. Saját maguk által megál-

lapiott belső tervüket a javi-tóműhelyben mindkét hónapban teljesítették. Tervezték, hogy átkérnek más elektro-mos mérőműszerek javítására is, olyanokéra, amelyek nélkülöz-hetetlenek a vasuti hírközlés-ben.

Erősödik a szentpáli kollektív gazdaság

Hét évvel ezelőtt Szentpálon 28 család, mintegy 100 hektár földdel lépett a pártmutatva ut-ra és tömörült kollektív gazda-ságba. Ekkor mindössze 7 ló-val, 5 koccsival, 1 vetőgéppel és 5 ekével rendelkeztek. A közös munka eredményeként évről-évre fejlődött, erősödött a szentpáli kollektív gazdaság. Bizonyítja ezt az is, hogy ma már 95.000 lejt tesz ki az ál-lóállomány, míg megalakuláskor csupán 22.000 lejjel rendelkez-ték.

A szentpáliak meggyőződtek a nagyzuzemi gazdálkodás fe-l-sőbbrendűségéről és valamennyien a kollektív gazdaságba tömörültek. A 333 család ma már több mint 800 hektár földdel művel meg közösen és har-col a hektáronkénti termésho-zam növeléséért. Munkájuk nyomán ezidén is szép termést takarítottak be. Buzából például átlagosan 1845, kukoricá-ból 3335, cukorrépából pedig 24.000 kilót értek el hektáron-ként.

Az állatállomány fejlesztése terén is jó eredményeket vá-lósítottak meg. A közelmultban két fejőstehént és 50 juhut vásároltak. Így jelenleg 41 fejőstehénnel, 96 lóval, 380 juh-val és 136 sertéssel rendelke-zik a gazdaság. 35 sertést szerződéskötés útján értékesí-tenek.

A kollektívisták nagy gondot fordítottak az építkezésekre is. Így például 60 ló befogadóké-pességű istállót, 10 vagon ku-korica befogadására alkalmas kotárkát és 3 szintű építettk a mezőgazdasági gépek, felszere-lések számára. Elkészült egy 30 méter hosszú dohányszári-tó is.

Csercsel Jakab elvtárs, a gazdaság elnöke, büszkén be-szél arról, hogy a közelmúltban traktort és kukoricadarálót vá-sároltak. Tehergépkocsival is rendelkezik a gazdaság. Mind-ezek azt igazolják, hogy egyre jobban fejlődik, erősödik a szentpáli Dózsa György kollektív gazdaság.



Lendítsék fel a kulturmunkát Zimándközön

Az ősztől tavaszig tartó időszakban közsegregben, falvainkban fokozottabb ütemben indul meg a kulturmunka. Rajonunk legtöbb közsegeben és falujában a kultúrthozonok igazgatói, a kulturális és könyvtárosok részletes munkatervet állítottak össze, melynek alapján dolgoznak majd a tél folyamán. A művelődési rendszeres munkáján kívül nagy gondot fordítanak a szakmai oktatásra, valamint a politikai és állampárti műveltség fejlesztésére.

Zimándközön, — bár a kultúrthozon munkájában idén mutatkozik némi eredmény — mindeddig mégis meglehetősen keveset tettek a művelődési élet megszervezésére. Kiss Terézia tanítónő, aki évek óta foglalkozik a kultúrthozonnal, az első lépésként a hónapokra változtatás munkatervet állított össze. Jól működik a prózai együttes. Betanulták, s november 29-én be is mutatták Szász János és Vajda Béla: A felvilágosított javasasszony című kétfelvonásos vígjátékát. A munkatervben számos babonaellenes és mai témájú színdarab szerepel még. A táncsoport is új számokkal készül a téli időszakra. December 30-ára pedig a két iskola tanulóit, valamint a táncsoport tagjait újabb műsorral készülnek.

Azonban nagy hiányossága a művelődési otthonnak az, hogy nincs rigmusbrigádja. Még az év folyamán feltétlenül rigmusbrigádot kell alakítani. E brigád feladata, hogy műsorában megírja azokat, akik elhanyagolják a rájuk bízott feladatokat elvégzését, s ugyanakkor díszes és szívből jövő szöveget, akinek példamutató, eredményes munkát végeznek. A brigád megalakításához azonban szükség van a fiatalok segítségére is. Kiss Terézia — aki különben iskolai igazgató, a szövetkezett vezetőség tagja, a nobilitás propagandistája, s mindenek felett hűvös gyermekes anyja — egymaga nem képes eleget tenni a rábízott feladatnak.

Eddig a falu 81 tagú IMSZ alapszervezetében sem volt

rendszeres munka, s ez rányomta bélyegét a művelődési életre is. Most, a vezetőségváltás után az új IMSZ-titkár, Szatmári György elvtárs vezetésével fellendül a szervezeti munka és segítik majd a kulturális életet.

November elején a falu agronómusának vezetésével 75 hallgatóval megkezdődött egy

A pártalapszervezet is hírbás abban, hogy a zimándközi művelődési otthon ily hosszú ideig igazgató nélkül maradt. Így teltek egymásután a hetek anélkül, hogy a falu művelődési otthonának vezetését valaki komolyan kézbe vette volna. Mivel senki sem érzett felelősséget a falu kulturmunkája

ke szünetelt, nem foglalkozik a könyvtárral. Zimándközön pedig szép, nagy könyvtára van. Tavaly télen a falusiak sürűn látogatták. Most is szeretnénk olvasni, de nincs könyvtáros. Tíz év eltelte óta pedig nem gondoskodott a könyvtár átadásáról.

Reméljük, kineveztek már a zimándközi művelődési otthon igazgatóját, s az illetékesnek annak érdekében, hogy a falu könyvtára is újból megnyíljon. Feltétlenül közös könyvtárasítást, könyvtárszerkesztést s a könyvek témájával kapcsolatos megbeszéléseket kell szervezni. Most, amikor a kollektivisták estként 10—15-én összegyűlnek dohányszomszomszár egy-egy házában, kitűnő alkalom adódik arra, hogy könyv- és újságolvasást, vagy tudásigyeritést s érdeklődést különböző érdekes előadásokat tartsanak. Ez a kollektivisták órája is.

A néptanács és a művelődési otthon vezetőjének összefogásával, a pártalapszervezet irányító és ellenőrző munkája nyomán a falu művelődési otthonát Zimándközön is a kollektivisták második otthonává változtatják. Nem szabad a falu szép kultúrthozonát továbbra is napokig, sőt hetekig üresen és zárva tartani.

Reméljük, Zimándközön is átérzik a kulturmunkával foglalkozó elvtársak a reájuk háruló feladat fontosságát és felfrissítik az eddig tapasztalható hibákat, hiányosságokat.

Sajó Márta

Falusi könyvtár

Florin Mihai Petrescu költeménye.

A könyvekből, ó, hány nagy szív ont itt szét
Hítt és buzditást, álmokat s eszméit!
A könyv betűje: az élet gyözeleme,
Mert benne a halálon túl is él az elme.
Ami a hosszú könyvpölcéket nézem,
Miket zsúfoltra kötelek ezre tölt,
Mely varázssá nyugalom hatja át lényem:
Nagy emberek szíve állnak itt őrt.

Ily büszkeség másutt nem fog el engem,
Mint ebben a csendes, kicsiny teremben;
Ki ezredéig élt poklok homályán
És sulyos láncot viselt a bokáján
S szemén kendőt, hogy látva rá ne jöjjön,
Milyen sok szépség virul itt a Földön,
Móhón iszik most friss forrás vizéből
S a tudatlanság jármától szabadon
Örvend, hogy elméje s szíve tüzeitől
Millió lángtól, ragyog a drága hon.

Fordította:
Bárd Oszkár Róbert

agro-zootechnikai tanfolyam. Az első lekelet a gyümölcsfák ültetéséről és gondozásáról tartották, majd rátértek a földművelés és állattenyésztés főbb kérdéseire. A falubeli nagy érdeklődést tanúsítottak a tanfolyam iránt, s valószínűleg más hasznos tanfolyam is részt vennének — ha volna ilyen.

Elsősorban a művelődési otthon igazgatójának feladata megszervezni ezt a munkát. Igen ám, de az igazgatót, Tázló Árpádot még szeptemberben más faluba helyezték. Azóta igazgató nélkül tengődik az otthon. Pár héttel ezelőtt az a hír járta a faluban, hogy Szatmári György az új igazgató, de nem hivatalosan, mivel még nem kapott semmiféle „írás”.

iránt, azzal sem tördött senki, hogy a falu könyvtárának működése, vezető hiányában, immár fél éve szünetel. Tíz év Margit ovónál, amióta gyermek-

„A LEGJOBB MESEMONDÓ” CIMERT

Versenyt szerveztek a vingai iskolában

A vingai iskola és a könyvtár a gyermekek tudását gyarapítására és a könyvek további megszerzéséért versenyt szervezett s a legkifőbbek elnyerték „a legjobb mese-mondó” megítélését.

A versenyt a napokban tartották meg az iskolában, ahol majdnem kétszáz tanuló gyűlt össze. Az osztályokat erre az alkalomra szépen feldíszítették s a résztvevők is ünnepölőbe öltöztek.

A bíráló bizottságban a tanárok mellett helyet kaptak az iskola minden osztályának képviselői és a pionír-otköltők.

A versenyen a legjobban szereplő résztvevője Hucsov Mária volt, aki a Hősejékről

szóló mesét mondta el szinte kifogástalanul. Varga Erzsébet magyarul elmondott meséjéről szintén elnyerte a megítélő címet.

A nagy érdeklődést keltett versenyen az első díjat jutalmazott két kislányon kívül, Mazum Ana és Lungu Viorica második és Ionescu Corneli pedig harmadik díjat nyert.

Bár aránylag csak kevés versenyzőt díjaztak, nyugodtan elmondhatjuk, hogy a verseny valamennyi résztvevője nyert, mert valamennyi jobban megismerkedett a könyvvel, az olvasással.

Lucia Nechitu,
levelező

Megjelent a KORUNK 11. száma

Az első kommunista szombati kiadvány az önműködő úralkodás; Bunta Péter: Lenin pártjának történelmi útja; A kommunizmus kibontakozó építése; Mai szovjet versek; Maria Costescu: A termelési kapacitás tartalékai az iparvállalatokban; Simon Magda: Félnek az urak

(regényrészlet); Bányai László: A gyimesvölgyi parasztlakó harca 1934-ben; László Béla: Találkozás Udvarhelyen (riport); Papp Aurel: „Nem akarok többé bázisországát festeni...”; Nagy Károly: A kommunista erkölcsi nevelés folyamatainak lényege.

Szép, meleg őszi idő volt. A reggeliek és az esték kissé csöppök, de napközben fellemegett. Okörnyűt ült az levegőben és a rakoncátlan szél vigan kergelte magát előtt a fákról lehullott rozsdás-barna faleveleket. Szeptember volt, amikor messzi utra mennek a fecskek és az iskolák kapui tágira nyílnak a tanulóknak előtt.

Anyám és a szomszédok hetek óta, nap mint nap, az iskoláról beszéltek nekem.

— Ott majd embert faragnak belőled! — hallgattam. Még az öregapám is az iskolával hozakodott elő, amikor egy este tépett inggel és nadrággal kerültem haza. Rosszkedvűen csóválta galambos fejét és szemében mély szomorúság ült.

— Várj csak, te lurkó, várj csak. Majd megintitának keztyűbe dudálni! — mondta.

Azon az emlékeztetés reggelén már hat órákor talpon volt az egész család. Öregapám a cipőmet tisztogatta, hogy tükröztesse legyen, anyám meg engem mosdattatott meg. Öt óráig ruhámat adta rám. Újnap reggelit is kaptam. Ma sem tudom honnan, kitől, mézet szerzett és azzal édesítette meg a kukoricásleves kevert sárga kenyereit.

Az első világháború harmadik évében voltunk, jegyre adták az élelmiszert. Elszoktam én már rég az édességtől és csak néha-néha kaptam egy-egy káldányt cukrot a fedba, ha beteg voltam. Móhón beleharaptam a mézes kenyérbe, de néhány fald után megkeseredett a számban. „Vége a nyárnak és vége az arany szabadságnak!” — gondoltam.

Azután elindultunk. Hárman. Öregapám és édesanyám kísérték, mert apám messzi, nagyon messzi volt tőlünk. Nagy hegyek között, Olaszországban, ahol még a madár sem jár, jár sincsenek, csak puszták sziklák és gépjegyek...

Az iskola a fötérn volt. Sárdra festett nagy épület. Sok ablaka gunyoson világított szemembe. A félig nyitott kapu úgy tűnt, mint egy óriási hal szája, mely elnyel mindent és mindenkit.

Megálltunk. Öregapám szeméből könny szivárgott és zavartan köhögött. Édesanyám meg lehajolt hozzám és gyorsan megcsókolt.

— Jó legyél, fiam. Szófogadó és mindig csak igazat mondj! — sugta a fülembe. — Mindig csak igazat.

Bátorlalanul, félve mentem be az osztályba. Sok-sok gyereket láttam. Szorongva néztem a korompokait falitáblát, a magas katedrára és a falakat körbeszűrtem, hogy tükröztesse legyen, anyám meg engem mosdattatott meg. Öt óráig ruhámat adta rám. Újnap reggelit is kaptam. Ma sem tudom honnan, kitől, mézet szerzett és azzal édesítette meg a kukoricásleves kevert sárga kenyereit.

Képeket láttam szemmel. Voltak közöttünk hozzám hasonló fiúk, akik színtén jétek. Mások, ha kevesen is, gunyos arccal vágtak és vigan jutyúrszettek. Kevesebben voltak, mint mi, de valamennyien szép ruhában és finom cipőben díszlegetek. Ismertem őket. Ott volt a patikus vézna, szümmögő fia, a lakcipós Békési Pista, akinek az apja telebíró. Mellette az igazgató ur Békési. Békési jól ismertem, mert apám a takarékpénztárban volt tiszt-

KUBÁN ENDRE:

EMLEK

viselő. Békési és még ketten-hárman egy kékrűhás, selyemnyakkendő fiatal beszélgettek. Annak pirosfehér nyakkendője volt, kezében vékony pálcát és azzal ütögette a bokáját. Kijelentett derékalát üt, szemé gögös és parancsoló. A hangja kalondosan pattog.

„Az ezredorvos fia” — juttott az eszembe. — Az elmult hetekben jöttek városunkba. Apja a legnagyobb hatalmasság volt a városban a föispán és a polgármester után, mert tőle függött, hogy ki marad itt, hon és ki megy a frontra. Földön pedig azt mesélték pártasaim, hogy mindig port lovon jár és tisztiszolga kíséri.

— Mi az első padokban ülünk! — hangoskodott. A padok felé siettek, de az első padnál mindketten megfordultak, mert csak most vetették észre, hogy ott már ül egy öreg szemű, jölközött ingu fiúcska.

— Kéj jeli — szólott rá Béla följényesen. — Itt mi ülünk.

— Előbb jöttem, mint ill — válaszolt amaz.

— A te helyed hátul van, te rongyos! — süvöltött közbe a selyemnyakkendő és pálcájával végigvart a mezitlábos gyerekek arcán.

A megütött villámgyorsan felpattant. Egyhásmán ugrott fel. Mindketten a földre eslek és ott dühödtünk tovább.

A lármát éles csengetés hallotta ketté és a következő percben magas, üllas férfi nyitott be a terembe, akinek lártára ijedten rebbantunk szét. Elengedték egymást a verekedők is, és feltápdáskodtak a földről.

A tanító feléjük tartott. Arcát vörösrőre festette a harag és homlokán kidagadtak az erek.

— Ki kezdte a verekedést? — kérdezte vészjósló hangon.

Kapust Kapusi Attila, mert így hívták az ezredorvos fiát, száját makacsul összeszorította, és hallgatott.

— Az a szabad ingu volt! — szólott közbe váralanul Béla. — Kétszer pofon ütötte az ezredorvos ur fiát.

Nem akartam a fülemnek hinni. Hiszen Béla jól tudja, hogy Attila ütött először. De akkor miért hazudik? Miért?... Forrásgáz öntött el, a torokom összeszorult az izgalomtól. Es akkor úgy tűnt, mintha édesanyám hangját hallottam volna: „Igazat mondjál! Mindig igazat!”

— Hazudik! Hazudik! — tört ki belőlem a sző. — Ő ütött először, — mutattam a kezemmel a selyemnyakkendőjét igazgató Attilára, — a pálcával, a másik csak védekezett.

A tanító bosszusan nézett rám, aztán a melletttem szepegozta.

SERESTELY BÉLA

AZ ÉLET ÖRÖK

Ablakomra már rálelt az ősz
Es belepte üvegét a pára,
Amíg a reggel, mint jürge gyerek,
Fényugár-leírán felmászott a fára.

Az akác hajában a szél mozd,
S belőle sok-sok hajszál leperreg,
Gyors szélpostán az ősz bélyegével
Jönnek a sárgabetűs levelek.

Némelyik beszél. Halkan zizezve,
Odasimul egy rózsafelhőz, jához,
Mely a juto naplényt pókhálósáddal
Próbálná odaköltöztetni magához.

De az nem vdr. — Aranykeze eltépt
A gyöngye szálát és továbbázzal,
Mert várja Földünk másik jétekéje
Es dolgos népek más égtáj alatt.

S onnan reggelente visszatér,
Csókia mindegyre kurtább, hidegebb;
De méhében új ébredésre várva,
Ott szunnyad a jövőndő kikelet!

Mert az életet nem lehet megölni!
Öröktől való az, s örök, örök
S örök az ember, akit alkotása
Emel urrá az elmúlás fölött!

Gazdag filmműsor

A tartományi filmelosztó december hónapra is változtat, érdekes és sokrétű műsort állított össze városunk filmszínházai számára. A műsor egyik legkiemelkedőbb alkotása a

talott Százezer márkáért című új mű. Ezenkívül a szovjet filmstúdiók decemberben még egy nagy sikerre számolt tartó vigjáték, a Szerelm a hangjegyeken című film képviseli.

csehszlovák filmparnak. Ma utoljára, a bolgárnak pedig a Kislány című nemrég készült alkotása jut el hozzánk. A magyar művészek újabb filmvígjátékát, a Don Juan utolsó kalandjával lépnek városunk mozikedvelő közönsége elé.

A haladó olasz filmművészek legújabb munkája, a szélesvásznú Emberek és farkasok című film. Az angol filmek közül a látványosságokban gazdag Dzsungel könyvét láthatjuk.

Ugyancsak ez alkalommal kerülnek bemutatásra a mezőgazdaság időszerű kérdéseit tárgyaló, az állami és kollektív gazdaságok eddigi eredményeit bemutató tudományos és dokumentum filmek. A művelődési otthonok a lehetőségekhez mérten a tudományos filmek bemutatása alkalmával hasznos tanácskozás, vitát szervezhetnek, ahol megtergálják, miként lehetne a látottakat a gyakorlatban is alkalmazni. Nagy segítséget nyújthatnak e munkában az állami és kollektív gazdaságok mérnökei, állatorvosai és más szakemberei.

Decemberben a rajon falvainak is fellendül a mozilátogatás. Mindenütt megszervezik a falusi témájú filmek fesztiválját, ahol a legjobb hazai és szovjet filmek mellett másorra tűzik a baráti országok falusi tárgyu alkotásait is. Így válik a film valóban a nevelésnek egyik legnagyobb értékű eszközévé.

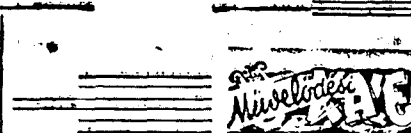


Jelenet a Szerelm a hangjegyeken című új szovjet filmből.

Vasárnap lesz. A film Szerelm, kiváló szovjet írók hasonló című nagy sikert és elismerést aratott regénye nyomán készült, a legjobb szovjet művészek közreműködésével.

Most már egy teljes hétig lesz műsoron a szovjet filmek ünnepi hete alkalmával bemu-

A decemberi műsorban helyet kapnak a baráti országok legújabb filmalkotásai is. A



Felfedezték Teodor Amannak, a híres multszázadbeli román festőművésznek Hangverseny

után című festményét, amely a művész leányát ábrázolja. A képet a fővárosi Aman muzeumban helyezték el.

1960-ban, a Chopin-évben hazánkban többek közt Regina Smedzianka és Z. Szajmonovics lengyel zongoraművészek, valamint S. Skrowaczewski karmester vendégszerepel.

Elkészülték a Szovjetunió Állami Képtárának tervei. Az építkezést 1960-ban kezdik meg. A monumentális új palotában egyidejűleg helyezték ember látogathatja majd a 150 kiállítási termet.

Petőfi udvalogatott verset bolgár nyelven. A Narodna Kultura bolgár könyvkiadó díszes kiadásban jelentette meg Petőfi Sándor udvalogatott verseit, amelyeket Georg Krumov költő fordított bolgár nyelvre.

A varsói Néprajzi Múzeum kiállítását rendez az „Aranykassa” sétahajón, amely végiglátogatja a Visztula menti városokat és falvakat. Ennek során több, mint 200 afrikai, amerikai és indonéziai eredetű néprajzi tárgyat, valamint néger legyvereket, kagylóból készült szobrokat és ékszereket, eszkimó faragásokat mutatnak be.

Kubában új irodalmi folyóirat indult Nueva Revista Cubana címen, a Fidel Castro mozgalomával rokonszenvező haladó értelmiség kiadásában. Az új folyóirat a legkiválóbb kubai írók támogatásával és közreműködésével jelenik meg,

A 2. számú részleg elmunkása



A Dóza György butorgyár 2. számú részlegén dolgozik Ileana Elena jénnyező. Munkáját sok szeretettel és szorgalommal végzi. Mint jó szakmunkás, nagy segítséget nyújt a fiataloknak a helyes munkafogások alkalmazásában. Számos fiatal munkás fordult tanácsért, utbagyázásért Ileana Elenához.

Túlszárnyalják a tervelőirányzatot — növelik a megtakarítás értékét

AZ AUTOBAZA VALLALAT igen fontos szerepet tölt be a személy- és áruszállításban. Ha megvizsgáljuk a vállalat dolgozóinak tevékenységét, úgy azt tapasztaljuk, hogy évről-évre jobb eredményeket tudnak felmutatni. Különösen eredményesnek ígérkezik ez az esztendő, amikor a munka jó megszervezése következtében már idáig is számos megtakarítással dicsekedhet a vállalat munkaközössége. Elsősorban a tervfeladatok teljesítéséről kell megemlékeznünk: az eltelt tizenegy hónap tervét átlagban 3 százalékkal haladták túl. Ugyanakkor az utasszállítás tervét, kilométerre számítva, 106, az áruszállításét pedig kilométerenként és tonnánként megállapítva, 104 százalékkal teljesítették az említett időszakban. Az utasszállítással kapcsolatosan megjegyzendő, hogy az utóbbi években egyre inkább javulás mutatkozik ezen

a téren. Ez évben például hárommal növekedett az utasszállító autók száma. Új járatokat állítottak be Nagylak, Alunis és Kőrös közösek irányába és azáltal tizenegyre növelték a már meglévő autójáratokat. AZ ARUSZÁLLÍTÁS TERÉN hasonlóan jó eredmények tapasztalhatók. Sürgös esetekben a gyárak rendszert az Autobaza vállalatához fordultak, amelynek teherautói rövid idő alatt a helyszíne szállítják a szükséges anyagokat. A vállalat dolgozói mindent elkövetnek a gyárak részére érkező szállítmányok vasúti fektérének csökkentése érdekében. A munka jó megszervezése céljából tíz-tizenöt tagú brigádokat alakítottak a vasúton érkező áruk ki- és berakására. A gyakorlat azt mutatta, hogy a brigádokban való munka jó eredményekhez vezet mind a tervfeladatok teljesítése, mind a holtidő csökkentése és a ter-

melékenység növelése szempontjából. A brigádok közül a Mos Gheorghe által vezetett hatos és a Brunner Károly vezette négyes számú brigád érte el a legjobb eredményeket. Ebben az évben a vállalat a többi között feladatokat kapta a szerződéses mezőgazdasági termények raktrába szállítását Arad, Pécska és Lipa rajonokban. Míg az állami és kollektív gazdaságok az előző években saját erejükkel (főleg traktorokkal) szállították a raktrákba és begyűjtő központokba a szerződéses terményt, — az idén már az Autobaza vállalat mintegy száz teherautója végezte ezt a munkát. Az így felszabadult szállítási eszközöket az állami és kollektív gazdaságok dolgozói a mezőgazdasági munkálatok idejében való elvégzésére összpontosították. A TERVFELADATOK TELJESÍTÉSE mellett a vállalat dolgozói igyekeztek szüntelenül növelni a megtakarítások értékét. A 200.000 lej évi vállalásból tíz hónap alatt mintegy 180.000 lej értékű megtakarítást eszközöltek. Az önköltségi ár csökkentéséhez és az által a megtakarítások értékének növeléséhez nagymértékben hozzájárult a gépkocsivezetők lelkiismeretes munkája. Mót Dumitru gépkocsivezető például amellel, hogy tervfeladatát 74 százalékkal túlszárnyalta az elmúlt hónapban 3200 lej értékű megtakarítást ért el tervén felül. Ugyanakkor Bradu Gheorghe 171, Cula Ioan pedig 160 százalékkal tett eleget tervfeladatának és 2100, illetve 2300 lejes megtakarítással büszkélkedhet mindössze egy hónap letforgása alatt. A jerven felüli takarékosságot növeli az általános javítások közötti idő meghosszabbítása is. Huszonhárom sofőr kapcsolódott be a hazafias mozgalomba köztük Cula Nicolae, Danescu Nicolae és Stoica Gheorghe vállalták, hogy 400.000 kilométert tesznek meg két általános javítás között. Az autók jókarbantartása biztosította, hogy Vasilescu Constantin ez ideig 80.433 kilométert, Deutsch Árpád 79.547 kilométert, Bradu Gheorghe 78.532 kilométert és Cula Nicolae 50.106 kilométert fusson be gépkocsijával nagyobb javítás nélkül.

AZ AUTOBAZA DOLGOZÓINAK EREDMÉNYEIRŐL SZÓLVÁ, nem hagyhatjuk el a javítóműhelyek dolgozóinak munkáját sem. A megjelölt munkálatok lelkiismeretes és idejében való elvégzésben különösen Matica Ioan csoportja tűnt ki. De dícséretet érdemel Bozgan Ioan Kovács, Duma Petru gépész, Niga Gheorghe esztergályos és Burz Ioan vulkanizáló. Az említett dolgozók rendszeresen túlszárnyalják előirányzatukat és ugyanakkor gondot fordítanak munkájuk minőségére is. Lengyel Helén

Készítsük elő a cukorrépa földet

Rajonunk területén már befejeződött a cukorrépa felszedése. Bőséges termés volt ebben az évben, s ez részben annak tulajdonítható, hogy mult év őszén kelő időben előkészítették a földet a termelés. Több mint 3000 hektáron természetünk Arad rajon területén cukorrépát s most, amikor ismét sürgős az idő, hogy a jövő évi termés részére készítsük elő a talajt, nem szabad megfeledkeznünk az előzetes munkálatok fontosságáról.

Rajonunk területén eddig 2960 hektár területet jelölték ki (ebből kollektív gazdaságok 2660, mezőgazdasági társulások 300) cukorrépa termesztés céljából. A kijelölt földterületből eddig 2736 hektáron (kollektív gazdaságok 2436, mezőgazdasági társulások 300) elvégezték az őszi mélyszántást. Ugyancsak a rajon területén 1558 hektáron (ebből kollektív gazdaságok 1458, mezőgazdasági társulások 100) trágyát terítettek szét.

Elszakadt a szál, meg kell kerülni a gépet, összekötni s aztán újból odaállni a kis pulpitusra s meghuzni az indítókart. Molnár Terézia, a Teba-gyár szövőője, mielőtt visszamegy a gép elé, elmondja, hogy novemberi tervét 4 százalékkal szárnyalta túl, s minőségileg is jól dolgozott. Különböző munkájáról dicséretileg nyilatkozik a mester is, s társai ügyeskedő szövőőnek tartják. Decemberben — amint mondja — még többet akar termelni s minőségileg is el akarja érni a legmagasabb szintet.

Ügyeskedő szövőő



Hazánkban a tudományos kutatómunkára fontos feladatok hárulnak nemcsak elméleti, hanem gyakorlati téren egyaránt. Köz tudomásu, hogy népi demokratikus rendszerünk milyen nagy megbecsülésben részesíti a tudományos tevékenységet, amelyben nemcsak az elméleti ismeretek előmozdítását, hanem az ifjúság és az egész nép nevelésének nagy-szerű eszközeit látja.

Az utóbbi években létesült kutatóintézetek közül minden tekintetben igen nagy jelentőségű az RNK Akadémiájának bukar esti atomfizikai intézete. Noha, mindössze négy éve működik, máris egész sor jelentős sikerre tekinthet vissza és számos területen végez értékes kutatómunkát.

Az atomfizikai intézetben

mos nagy jelentőségű tudományos vizsgálatot végezzenek. A különböző magfizikai problémák megoldásához a reakción és ciklotronon kívül különböző készülékek és műszerek szükségesek s ezeknek alkalmazásával kapcsolatosan tudósainknak és technikusainknak új kutatási eljárásokat, új megoldásokat kellett kidolgozniuk, ami természetesen is, ha új utakon akarnak járni.

Noha ezen a téren igazságon van semmi tapasztalattal nem rendelkezünk, fizikusaink és mérnökeink bátran nekilátnak a szükséges műszerek és berendezések tervezéséhez és elkészítéséhez. Sorra készülnek az atomfizikai intézet laboratóriumában és műhelyeiben az új műszerek és készülékek, köztük két neutron spektrométer, egy mechanikus szelektor hő-neutronok számára, egy egy-csatornás időelemző rendszervel gyors neutronok számlálására, egy spektrográf a nukleáris mágneses rezonancia és több spektrométer beta-sugárzás tanulmányozására, valamint számos más berendezés a kozmikus sugárzás megfigyelésére. Nemrég fejezték be az intézet technikusai egy 30 millió elektronvolt teljesítményű betatron elkészítését. Most van készülőben néhány gyorsítóberendezés deutronok és elektronok számára.

FL. CIORASCU egyetemi tanár, az RNK Akadémiája Atomfizikai Intézetének helyettes igazgatója

Az intézetnek már huzamosabb ideje van egy másodpercenként 50 műveletet végző elektronikus számológépe. Rövidesen elkészül egy másik, tökéletesebb számológép, amely 2000 műveletet végez el másodpercenként.

Emlékre méltó, hogy az intézet számos berendezése és műszere elért a magfizikai kutatásokban nagy tapasztalattal rendelkező országok hasonló műszereinek teljesítményét.

A bukar esti atomfizikai intézet kutatómunkája elsősorban az atommagja működésével kapcsolatos. A tanulmányok közvetlen eredménye az a nagy jelentőségű megállapítás, hogy reaktorunk minden nehézség nélkül, az előirányzott 2000 kilowattot jóval meghaladó teljesítménnyel működhet. A reaktor ma állandóan 3000 kilowatt hőenergiát szolgáltat.

Egyes fizikai kérdések tisztázása érdekében a reaktort neutronforrásként használják fel, továbbá kísérleteket végeznek a neutronok és különböző anyagok főleg fémvezetők egymásra való hatásával. Mindezek a kérdések elméleti és

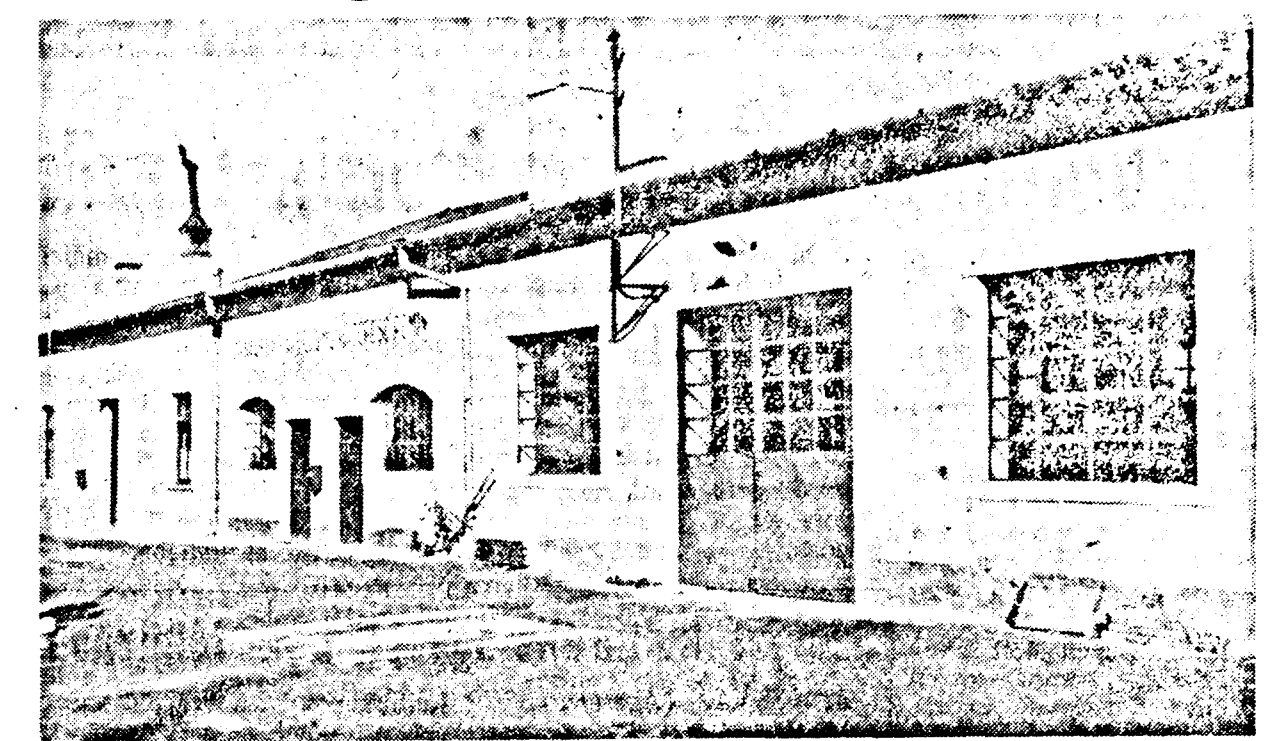
gyakorlati szempontból egyaránt nagy érdekfeszítést tartalmazzanak.

A ciklotron jelenleg felgyorsított protonokkal gyors neutronokat eredményező nukleáris reakciók tanulmányozására használják fel. Most készül egy olyan fázotron-berendezés, amely lehetővé teszi majd a ciklotron energiájának megkettőzését.

Különös figyelmet fordít az intézet a nagyenergiájú részecskéket fizikájának tanulmányozására. Ezen a téren szoros együttműködés létezik intézetünk és a dubnai egyesült atomfizikai intézet, valamint a népi demokratikus országok szakkolaboratóriumai között. Tervszerűen tanulmányozzák tudósaink a metronok kettészét és szétbomlását. Ezzel kapcsolatban az intézet ez év májusában nemzetközi tanácskozást is rendezett.

Az atomfizikai kutatóintézet fontos feladatának tekintik az elért eredmények gyakorlati alkalmazását a természetben. Ezen a téren az intézet tudósai főleg a rádióaktív izotópok alkalmazására törekedtek. Mint ismeretes, a rádióaktív izotópok igen jó szolgálatot tesznek számos olyan termelési kérdés megoldásában, melyek más uton csak nehezen, vagy egyáltalán nem oldhatók meg. Ehhez hozzájárul még az a kö-

Új épületek



A CFR kürtösi javítóműhelyek dolgozóinak díjazható munkáját tanúsítják a képen látható új műhelyépületek. Ezeket ugyanis a dolgozók tatarozták önkéntes munkával s a két épület közötti hiányzó részt ők maguk építették be. Ma már ezekben a műhelyekben jobb munkakörülmények között végzik a bádósok és asztalosok munkájukat.

Sportklubok Sportklubok MAI MŰSOR

Idénzáró labdarugó mérkőzések Aradon

Vasárnap több sportesemény lesz városunkban az idénzáró labdarugó mérkőzések közül.

Temesvári Stința—Ploesti Petrolul RNK-kupa mérkőzés

Délután 2 órai kezdettel a CFR stadionban játszák le a Temesvári Stința—Ploesti Petrolul RNK-kupa mérkőzést. A Petrolul, a kétszeres bajnokcsapat az őszi fordulón nem a legcsúszkább szerepelt és úgy látszik, hogy a kupa mér-

közéken elért jó eredményekkel igyekeznek feleltetni eddigi mérsékelttel teljesítményét. Minden bizonnyal teljes erőbedobással fognak küzdeni, hogy bejussanak a legjobb nyolc csapat közé, amelyek már csak a tavasszal lejárásandó találkozásokon döntik el, hogy melyik lesz a kupa győztese. A Petrolul várható összeállítás a következő: Ringheanu — Florea, Marinescu, Tendler — Fronea, Tabarcea — Păhoiu, A. Munteanu, Dridea, Babone, Badulescu.

A Temesvári Stința 5 ponttal vezet csoportjában és valószínű, hogy visszakérül az A-osztályba. A temesváriak a mult heten Aradon A-osztályú

ellenfelet, a Jiul együttesét győzték le kupa mérkőzésen. Biztos, hogy a Temesvári Stința nagy ellenállást fog kifejteni és mérkőzésük a Petrolul csapatával előreláthatólag érdekes játékot és nagy küzdelmet hoz majd. A Stința várható összeállítása: Enacheșcu — Codreanu, Turcan, Barbu — Cojereanu, Tanase — Gireanu, Igra, Manolache, Lere, Mițaru.

UVA (AMTE)—Temesvári CFR barátságos találkozás

Az UTA stadionban délelőtt fél 11 órai kezdettel UVA (Amte)—Temesvári CFR barátságos mérkőzés lesz. Vasárnap Temesvárott az aradiak 2:1 arányban győzték. A visszavágó barátságos mérkőzésnek is az aradiak az esélyesei.

Uzsoverseny

A Sanatatea közfürdő kisméretű uszodájában vasárnap reggel 9 órakor a Tanulók Sportiskolájának uszátagozata iskolaközi tehetséggutató versenyt rendez.

Kosárlabda mérkőzés

A 3-as számú Középiskola tornatermében 10 órakor kosárlabda körmérkőzés kezdődik.

Rádióműsor

Vasárnap, december 6.

BUKAREST I.: 6: Dalok és indulók. 6:30: Román népzene. 7: Hírek, sajtószerző. 7:40: Dalok. 8: Könyvzene. 8:30: Szimfonikus keringők. 9: Rádiószínház. 10: Zene. 10:50: Operett-musika. 11:45: Dalok a falu ujj eletről. 12:15: Irodalmi műsor. 13: Hírek. 13:10: Mindenről — mindenkinek. 14: Dalok. 14:40: Operaszíndarabok. 15:35: Román népdalok. 16:05: Román zeneszerzők műveiből. 16:30: Szimfonikus zene. 17: Irodalmi műsor. 17:40: Szovjet könyvzene. 18: Vidám utasok. 18:40: Zene. 19: Hírek. 19:05: Román könyvzene. 19:30: Rádiószínház. — Eduardo de Filipo: Nápoly, a milliommok városa. 21: Román népzene. 22:30: Táncczene. 23:04: Szimfonikus zene. 23:52: Hírek.

BUKAREST II.: 7: A népek dalaiból. 7:37: Szimfonikus ze-

ne. 7:50: Hírek. 8: Reggeli hangverseny. 8:50: Népdalok. 10:50: Követítés a fővárosi Atheneumból. 14: Hírek. 14:15: Zongora-musika. 14:30: Humor és szatíra. 15:30: Operariák. 16: Itt Moszkva beszél! 16:30: Könyvzene. 17:50: Szimfonikus zene. 18:25: Tánccgók és keringők. 18:50: Ríportok. 19:30: Új könnyűzenei felvételek. 20: Hírek. 20:05: Románok. 20:35: Táncczene. 23: Hírek. 23:10: Táncczene. 23:30: Szimfonikus zene.

HIRDETESEK

Énekkari hangverseny

KLASSZIKUS ES MAI SZERZŐK MŰVEIBŐL

Vasárnap, december 6-án délután 7 órakor az aradi Al-lami Filharmonia énekkara a capella hangversenyt ad a Kulturpalota nagytérmében.

Vezényel: Miclea Ioan. Szólisták: Popa Maria szoprán és Máthé Edith mezzoszoprán, Zongorán kísér Stern Agnes.

Műsor: Orlando Lasso, Cherubini, Brahms, Mendelssohn, Schumann, Taneev, Sebalin, Doluhanian, Botez, Vidu, D. G. Kiriac, Scheletti-Mezzeletti, St. Popescu, E. Téger, M. Soror, Ioan Miclea művek.

Jegyek elővételben az ügynökképnél és a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

Fizessen elő a VÖRÖS LOBÓGÓ-ra

Vasárnap, december 6-án, délután 15.30 órakor: Marea aventura a lui Tom Sawyer és este 19.30 órakor: Explozie în Irtizia

Az Aradi Állami Színház műsora

Vasárnap, december 6-án, délután 15.30 órakor: Marea aventura a lui Tom Sawyer és este 19.30 órakor: Explozie în Irtizia

A Tartományi Múzeum

közi, hogy a régészeti, az 1845 —49-es forradalmi múzeuma és képtára megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között.

A Horea, Closca és Crisan vezette parasztfelkelés 175. évfordulója alkalmából rendezett kiállítás megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 13, délután 16 és 19 óra között.

